



REPUBLIKA MAKEDONIJA
DRŽAVEN ZAVOD ZA REVIZIJA

Br. _____

Skopje, _____ 2004 godina

DO
DI REKTOROT NA
JAVNOTO SOOBRAJAJNO PRETPRIJATIE "SKOPJE"-SKOPJE

KONEŽEN I ZVEŠTAJ NA OVLASTENI OT DRŽAVEN REVIZOR

1. Predmet na ovoj Konežen i zveštaj e izvršena revizija na finansiските izveštai na Javnoto Soobrajajno Pretprijatie "Skopje"-Skopje za 2003 godina, koi se prikani na strani te od 5 do 8 od ovoj I zveštaj.
2. Revizijata na finansiските izveštai od toka 1 na ovoj I zveštaj e izvršena soglasno len 2 stav 1 i 2 od Zakonot za državna revizija i Godišnata programa za rabota na Državniot zavod za revizija soglasno len 9 od Zakonot za državna revizija, kako i soglasno len 556 od Zakonot za trgovski društva.
3. Ne e vršena revizija, nitu sme izdale revizorski izveštaj za finansiските izveštai na Javnoto Soobrajajno Pretprijatie "Skopje"-Skopje za godinata koja i prethodi na godinata to e predmet na ovaa revizija.
4. Revizijata od toka 1 na ovoj I zveštaj e izvršena vo periodot od 03.03.do 23.04.2004 godina, od strana na tim na Državniot zavod za revizija vo sostav:
 - Brani slav Gul ev, Pomošnik glavni držen revizor
 - Qubinka Zdraveska, Ovlasten držen revizor
 - Ivan I gvatov, pomlad revizor
 - Desanka Krsteska, pomlad revizor

5. Finansiskite izve{tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{taj, se izgotveni vo soglasnost so propisite koi va`at vo Republika Makedonija i istite pretstavuvaat odgovornost na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{taj, zastapuvano od:

Krste Veqanoski - direktor

6. Odgovornost na revizorite e da go izdadat ovoj Kone~en izve{taj, prika`an na strani te 1 do 4 i da dadat mislewe za finansiskite izve{tai od to~ka 1, zasnovano na izvrcenata revizija.

Cel na revizijata na finansiskite izve{tai od to~ka 1 e da ovozmo`i revizorot da izrazi mislewe: dali finansiskite izve{tai vistinито i objektivno ja iska`uvaat finansiskata polo`ba i rezultatot na finansiskite aktivnosti vo soglasnost so primenetata zakonska regulativa, koja va`i vo Republika Makedonija, so izvrceni izvesni reklasifikacii zaradi dobivawe na pojasna slika, i koi vo site zna~ajni aspekti se vo soglasnost so Meunarodnite smetkovodstveni standardi.

7. Zaradi pogolema preglednost, izvrceno e grupirawe na stavkite i poziciite od finansiskite izve{tai vo po{iroki kategorii. Site iznosi vo finansiskite izve{tai se prika`ani vo iljada denari.

8. Revizijata e izvrcena vo soglasnost so Standardite za Dr`avna Revizija na Meunarodnata organizacija na Vrhovnite Revizorski Institucii (INTOSAI) koi se propisani vo Republika Makedonija pri vr`eweto na dr`avnata revizija. Ovie standardi baraat revizijata da se planira i podgotvi, so cel da se dobie razumno uveruvawe deka finansiskite izve{tai se oslobodeni od zna~ajni pogre{ni prika`uvawa. Revizijata vku~uva ispituvawa na dokazi, procenuvawe na koristenite smetkovodstveni principi, kako i na va`nite procenki napraveni od strana na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{taj, davawe op{ta ocenka za prezentacijata na finansiskite izve{tai i davawe ocenka za konkretni finansiski transakcii. Veruvame deka sprovedenata revizija ni obezbeduva razumna osnova za iznesenoto mislewe.

9. Od strana na Javnoto Soobrajno Pretprijatie "Skopje"-Skopje dobi eni se zabele{ki na Prethodniot izve{taj broj 03-553/2 od 20/05/2004 godina, pri {to delumno e prifatena zabele{kata na to~kata 9.3, dodeka ne se prifateni zabele{kite na to~kite 9.1, 9.2, 9.4, 9.5, 9.6 i 9.7.

10. So revizijata na finansiskite izve{tai za 2003 godina dadeni kako sostaven del na ovoj Kone~en izve{taj, revizijata go utvrди slednoto:

10.1. Donesena e Odluka za odobruvawe na pozajmica na Turisti~kata agencija JSP Turs - Skopje vo iznos od 1.000 iljadi denari, bez da e

naveden rokot na vra}awe na pozajmi cata. Vo tekot na 2003 godi na dadena e pozajmi ca od 2.819 iljadi denari, a vrateni se 1.800 iljadi denari.

10.2. Vo tekot na 2003 godi na daden e avans na dobavuva~ot "Bato Di vajn" - Skopje vo iznos od 4.047 iljadi denari bez da postoji dol`ni~ko doveri tel en odnos.

10.3. Davaweto na avtogumi te vo upotreba se evi denti ra kako potro{ ok na istite so { to ne se obezbeduva evi dencija kol ku avtogumi se vo upotreba. Zaradi navedenoto na istite ne e napraven popis so sostojba na 31 Dekemvri 2003 godi na.

10.4. Ne se prevzemeni merki za ras~istuvawe na zalihata na trgovska stoka vo vkupna vrednost od 769 iljadi denari. Sal doto poteknuva od 1992 godi na, a se odnesuva na zal i ha na rezervni del ovi za avtomobi li koi ne gi poseduva Javnoto soobra}ajno pretprijatie "Skopje"-Skopje.

10.5. Pozi cijata materijal ni sredstva vo podgotovka e potceneta za iznos od 9.691 iljadi denari, a preceneta e pozicijata surovini i materijali vo podgotovka za iznos od 32 iljadi denari i pozicijata rezervni del ovi na zal i ha za iznos od 9.659 iljadi denari poradi evi denti rawe na nabaveni te osnovni sredstva vo podgotovka kako zal i ha na materijal i.

10.6. Revizijata ne e vo sostojba da ja utvrdi realnosta na iska` anite tro{ oci za gorivo vo iznos od 216.427 iljadi denari, tro{ oci za mazi va i masti vo iznos od 19.148 iljadi denari i tro{ oci za pri roden gas vo iznos od 3.094 iljadi denari poradi toa { to pravni ot subjekt nema propi { ani normi za potro{ uva~kata na istite, neophodni za da se utvrdi nivnata real na potro{ uva~ka.

10.7. Del od nabavki te na materijal i, rezervni del ovi i uslugi vo vkupen iznos od 37.652 iljadi denari, se realizirani bez da se sprovedat postapki te za javna nabavka soglasno odredbite od Zakonot za javni nabavki, bez da se donese Odl uka za potrebata od javna nabavka od strana na liceto koe e ovlasteno ili organot koj e nadle` en da odl uva za rasporeduvawe i koristewe na sredstvata (~len 8 od Zakonot za javni nabavki), so koja se utvrduva i na~inot i postapkata za izvr{ uvawe na nabavkata (Pri log broj 1).

11. Spored na{ e mislewe, osven naodi te izneseni vo to~ki te 10.3; 10.4; 10.5; i 10.6; finansiskite izve{ tai na Javnoto soobra}ajno pretprijatie "Skopje"-Skopje vistinито i objektivno ja iska` uvaat finansiskata sostojba i rezultatot od finansiskite aktivnosti, vo soglasnost so va` e~kata zakonska regul ati va.

12. Spored na{ e mislewe, osven naodite izneseni vo to~kite 10.1; 10.2; i 10.7. ostvareno e zakonsko i namensko koristewe na sredstvata vo finansiskite transakcii.

Preporaki i merki:

1. Da se odobruvaat avansi na dobavuva~i samo vrz osnova na prethodno vospostaveni dol`ni~ko doveritelni odnosi;
2. Da se propi{at i primenuvaat kriteriumi za sledewe na realnata potro{uva~ka na gorivo i mazi vo.
3. Da se vospostavi soodvetna smetkovodstvenata politi ka na evidenti rawe na novonabavenite osnovni sredstva, so cel realno da bidat iska`ani vo finansiskite izve{tai.

Skopje, 27/05/2004 godi na

Ovl asten Dr`aven Revi zor

Brani slav Gul ev, s.r.

BI LANS NA SOSTOJBA NA DEN 31 DEKEMVRI

Opi s na pozicijata	2,002	2,003
---------------------	-------	-------

JAVNO SOOBRAJAJNO PRETPRIJATI E " SKOPJE " - SKOPJE
KONE^ EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE

	000 Den.	000 Den.
AKTI VA		
TEKOVNI SREDSTVA		
Pari~ni sredstva i hartii od vrednost	29,423	9,111
Pobaruvawa po osnov na prodaba	54,146	192,238
Pobaruvawa od povrzani subjekti	39,766	37,715
Kratkoro~ni finansiski vlo`uvawa	10,955	12,144
Drugi kratkoro~ni pobaruvawa	11,335	2,771
Plateni tro{oci za idnite peri odi	14,692	12,137
Pobaruvawa za dadeni avansi, depoziti i kaucii	4,922	4,765
Zal i hi	124,684	130,932
Avansi za nematerijalni i materijalni vlo`uvawa	48,572	28,064
Vkupno tekovni sredstva	338,495	429,877
NETEKOVNI SREDSTVA		
Nematerijalni i materijalni sredstva	480,043	455,776
Dolgoro~ni finansiski vlo`uvawa	9,756	10,612
Vkupno netekovni sredstva	489,799	466,388
VKUPNA AKTI VA	828,294	896,265
Vonbi lansna Akti va	15,026	8,723
PASI VA		
TEKOVNI OBVRSKI		
Obvrski sprema dobavuva~i te	137,630	179,588
Pri meni avansi, kratkoro~ni depoziti i kaucii	601	147
Kratkoro~ni obvrski od finansirawe	42	42
Kratkoro~ni obvrski sprema povrzani subjekti	3,010	3,475
Ostanati kratkoro~ni obvrski	37,508	77,632
Odl o`eni pl a}awa na tro{oci	36,938	19,969
Vkupno kratkoro~ni i dolgoro~ni obvrski	215,729	280,853
NETEKOVNI OBVRSKI		
Dolgoro~ni obvrski	181,872	181,872
KAPITALI REZERVI		
Kapital	428,702	429,494
Rezervi	1,991	4,046
Vkupno kapital i rezervi	430,693	433,540
VKUPNA PASI VA	828,294	896,265
Vonbi lansna Pasi va	15,026	8,723

JAVNO SOOBRAJAJNO PRETPRIJATI E "SKOPJE" - SKOPJE
KONE^EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE

BI LANS NAUSPEH ZA 2003 GODI NA

OPI S	2002	2003
	000 den.	000 Den.
Pri hodi od proda`ba	1,009,643	935,713
Pri hodi vrz osnova na upotreba na sopstveni proizvodi , stoki i uslugi	2,831	2,443
Ostanati del ovni pri hodi	10,321	133,574
Vkupni pri hodi od operati vno rabotewe	1,022,795	1,071,730
Materijalni tro{oci	459,599	458,580
Tro{oci za bruto plati	396,604	380,150
Amortizacija i vrednosno usogl asuvawe na dolgoro~ni sredstva	88,523	86,313
Vrednosno usogl asuvawe na na kratkoro~ni sredstva	150	2,092
Ostanati operativni tro{oci	146,806	142,645
Vkupno tro{oci od operati vno rabotewe	1,091,682	1,069,780
Pri hodi od kamati , kursni razliki i sl i~ni pri hodi	27,306	905
Rashodi po osnov na kamati , kursni razliki i sl i~ni rashodi	5,055	460
DOBI VKA/ZAGUBA OD REDOVNO RABOTEWE	(46,636)	2,395
Vonredni pri hodi	1,002	-
DOBI VKA/ZAGUBA PRED ODANO^UVAWE	(45,634)	2,395
Danoci i pri donesi	-	340
NETO DOBI VKA/ZAGUBA	(45,634)	2,055

JAVNO SOOBRAJAJNO PRETPRIJATI E " SKOPJE " - SKOPJE
KONE^EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE

O P I S	Kapi tal	Premi i na kapi tal	Rezervi	Reval ori za ci ona rezerva	Akumul i rana dobi vka	Nepokri en a zaguba	Vkupno
Sostojba 01.01.2003 godi na	428,702	-	1,991	-	-	-	430,693
Upl ati na akci i			-		-	-	-
Dobi vka za f i nansi ska 2003 godi na			2,055		-	-	2,055
Raspredel ba na dobi vkata za 2002 godi na vo kori st na kapi tal ot i rezervi te						-	-
Raspredel ba na dobi vkata za 2002 godi na za di vi dendi						-	-
Reval ori zaci ona rezerva za godi nata Raspredel ba na reval ori zac. rezerva		80				-	80
Zaguba za f i nansi ska godi na						-	-
Pokri vawe na zagubata na teret na kapi tal ot						-	-
Ostanati nespomnati promeni koi vl i jaat na kapi tal ot i rezervi te		712				-	712
Sostojba 31.12.2003 godi na	428,702	792	4,046	-	-	-	433,540

JAVNO SOOBRA] AJNO PRETPRI JATI E " SKOPJE "- SKOPJE
KONE^ EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE

I ZVE[TAJ ZA PARI ^ NI OT TEK ZA 2003 GODI NA

2003/2002

000 Den.

GOTOVI NSKI TEKОВI OD OPERATI VNO RABOTEWE	
NETO DOBI VKA PRED ODANO^ UVawe	2,395
Tro{ oci koi ne povl ekuvaat kori stewe na obrtni sredstva:	
Amorti zacija	86,312
Reval orizaci oni rezervi	1
Pri hodi od otpi s na obvrski i vi { oci	(230)
Uslugi za odr` uvawe i za{ ti ta	45
Rashodi od otpi s na pobaruwawa i kusoci	2,126
Rashoduwawe na zal i hi	307
Neotpi { ana vrednost na otu eni i otpi { ani sredstva	113
Pri hodi od vlo` uvawa vo hartii od vrednost	(9)
Danok od dobi vka	(94)
Gotovi nski tekovi od rabotewe	90,966
Pobaruwawa po osnov na proda` ba	(136,000)
Pobaruwawa od povrzani subjekti	2,051
Kratkoro~ni f i nansi ski vlo` uvawa	(1,189)
Drugi kratkoro~ni pobaruwawa	8,564
Pl ateni tro{ oci za i dni te peri odi	(558)
Pobaruwawa za dadeni avansi depozi ti i kauci i	157
Zal i hi	(6,555)
Avansi za nematerijal ni i materijal ni vlo` uvawa	20,508
Obvrski sprema dobavuva~i	41,958
Pri meni avansi , depozi ti i kauci i	(454)
Kratkoro~ni obvrski sprema povrzani subjekti	465
Ostanati kratkoro~ni obvrski	40,124
Odl o` eni pl a}awa na tro{ oci	(16,969)
Neto gotovi nski tekovi od operati vno rabotewe	43,068
GOTOVI NSKI TEKОВI OD I NVESTI CI ONO RABOTEWE	
Dol goro~ni f i nansi ski vlo` uvawa	(856)
Nematerijal ni i materijal ni vlo` uvawa	(62,524)
Neto gotovi nski tekovi od i nvesti ci ono rabotewe	(63,380)
NETO ZGOLEMUVawe NA PARI ^ NI TE SREDSTVA	(20,312)
PARI ^ NI SREDSTVA NA PO^ ETOKOT NA GODI NATA	29,423
PARI ^ NI SREDSTVA NA KRAJOT NA GODI NATA	9,111
PRI LOG BROJ 1	

JAVNO SOOBRAJAJNO PRETPRIJATI E " SKOPJE " - SKOPJE
KONE^ EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE

Red. broj	I me na dobavuva~ot	Vrednost na nabavkata vo (000)	Predmet na nabavka
1.	Avtoguma-Skopje	2,490	Gumeni creva
2.	Jugokomerc-Skopje	3,273	Uzingeri, element za bo{ pumpi, zap~anici, ~auri, jabu~ici, amortizeri
3.	Kontreks-Skopje	2,917	Sistem I .D. karti i sistem za evidencija na rabotnoto vreme
4.	TDA Trejd	4,465	Vnatre{ ni i nadvore{ ni gumi
5.	Vi zuel	1,016	Boi i drugi raboti
6.	Sigma Oils	8,000	Motorni masla
7.	Go Komerc	1,868	Neostik, ni trirazreduva~, silikon 300,bodisprej, voso~na krpa ~etki, ekokol or
8.	Garant komerc	1,800	Nitni, kancel.materijal,
9.	Tigar komerc	515	Vnatre{ ni i nadvore{ ni gumi
10.	Rad kom	600	~ica-reducer, ~auri, elektrodi
11.	Ninikomerc	832	Gumena membrana, creva
12.	ALS-B dooel	409	Lageri, ko{ uli ci
13.	ER-AK Hudaver	630	Kabel papu~i, buksni, kl emi, sijalici, {tipki
14.	Napredok	701	Prehrambeni produkti
15.	Trejd Mark	476	Rotor-starter
13.	Ijat alat	1,000	Brusen kamen, brusni plo~i
16.	Tehno avto	779	Gumen dr`a~, auspuh, drugi avtodel ovi
17.	Sigurnost-enxel	1,498	Obezbeduvawe
18.	Mak-autostart	614	Lageri, kl ip. avtodel ovi
19.	Vekom	2,704	Azbestno pl atno, vozdu{ enpi {tol, mesi ng, no`i ci za pl eh, pagal kl e{ti
20.	Metal eks	790	Cevki, prof ili, lim
21	Orka Hol di ng	274	Sportska oprema
Vkupno		37,652	



REPUBLIKA MAKEDONIJA
DRŽAVEN ZAVOD ZA REVIZIJA

Br. _____
_____ 2004 godina
Skopje

Vrzu osnovana na 23. stav 5, 6, 7 i 8 od Zakonot za državna revizija ("Sl. vesnik na RM" br. 65/97 i 70/2001) e dobieen Prigovor po Konežen izveštaj za izvršena revizija na Javnoto soobrajajno pretprijatie "Skopje" - Skopje za 2003 godina broj 03-746/1 od 28/06/2004 godina, Glavni ot državni revizor na Državni ot zavod za revizija go donesuva slednoto

REŠENIJE
po podnesen prigovor na Konežen izveštaj

1. Prigovorot na točkite 10.1. i 10.2. od Konežni ot izveštaj za izvršena revizija na Javnoto soobrajajno pretprijatie "Skopje" - Skopje za 2003 godina se pri faja.
2. Prigovorot na točkite 10.3, i 10.7. od Konežni ot izveštaj za izvršena revizija na Javnoto soobrajajno pretprijatie "Skopje" - Skopje za 2003 godina ne se pri faja.
3. Rešenieto po dostaveni ot prigovor na Konežni ot izveštaj pretstavuva priloga na konežni ot izveštaji integralno se interpretira vo godištini ot izveštaj.
4. Ova rešenije vleguva vo sila so denot na donesuvaweto.

Obrazloženie,

Protiv Konežni ot izveštaj na ovlasteni ot državni revizor za izvršena revizija na Javnoto soobrajajno pretprijatie "Skopje" - Skopje za 2003 godina podnesen e prigovor broj 03-746/1 od 28/06/2004 godina.

Obrazloženieto za nepri fawe na prigovorot e slednata:

1. Prigovorot na točkata 10.3. ne se pri faja od pričinata što zali hata na avtogumite ne e realno iskažana vo knigovodstvenata evidencija, nitu e izvršen popis na istite, od pričinata što avtogumite se iskažani kako da se celosno dadeni vo upotreba, ne vodejži smetka kolku od nabavenite količini se montirani na vozilata.
2. Prigovorot na točkata 10.7. ne se pri faja od pričinata što procedurata, odnosno interni ot akt-Naredba za nabavki koja se primenuva vo predmetnoto javno soobrajajno pretprijatie ne gi sproveduva odredbite od Zakonot za javni nabavki.

Soglasno gorenavedenoto, se odlučeno kako vo di spoziti vot na ova Rešenje.

Glaven državni revizor,
Metodija Toševski